

こゝもり

〈二期会名作オペラ祭〉

オペレッタ全3幕
日本語字幕付き原語(ドイツ語)歌唱、日本語台詞上演

台本: カール・ハフナー、リヒャルト・ジュネー
原作: アンリ・メイヤック、リュドヴィク・アレヴィ『レヴェイヨン(夜食)』
作曲: ヨハン・シュトラウス二世

die Fledermaus

Tokyo Nikikai Opera Theatre
"DIE FLEDERMAUS"

Operetta in three acts
Sung in the original language (German) with Japanese super-titles and Japanese dialogue

Libretto by Karl Haffner and Richard Genée
Music by JOHANN STRAUSS II

Presented by Tokyo Nikikai Opera Foundation with Nissay Theatre
An original production of the Komische Oper Berlin

東京二期会2017年11月公演より(写真:三枝近志)

大評判となったアンドレアス・ホモキ演出の舞台が早くも再演!
若手指揮者人気・実力筆頭株の川瀬賢太郎の指揮で贈る!

配役 Cast 11/25(木) 27(土) 11/26(金) 28(日)
Thu. 25 & Sat. 27. Nov. Fri. 26 & Sun. 28. Nov.

アイゼンシュタイン Gabriel von Eisenstein	又吉秀樹 Hideki Matayoshi	小林啓倫 Hiromichi Kobayashi
ロザリンデ Rosalinde	幸田浩子 Hiroko Kouda	木下美穂子 Mihoko Kinoshita
フランク Frank	斉木健詞 Kenji Saiki	杉浦隆大 Takahiro Sugiura
オルロフスキー Prinz Orlofsky	郷家映子 Akiko Goke	成田伊美 Yoshimi Narita
アルフレード Alfred	澤原行正 Takamasa Sawahara	金山京介 Kyosuke Kanayama
ファルケ Dr. Falke	宮本益光 Masumitsu Miyamoto	加未 徹 Toru Kaku
プリント Dr. Blind	高梨英次郎 Eijiro Takanashi	大川信之 Nobuyuki Okawa
アデーレ Adele	高橋 維 Yui Takahashi	雨笠佳奈 Kana Amagasa
イダ Ida	渡邊 史 Aya Watanabe	内山侑紀 Yuuki Uchiyama
フロッシュ Frosch	森 公美子(全日出演) Kumiko Mori (all days)	

※やむを得ない事情により出演者が変更になる場合がございます。

主催:公益財団法人東京二期会
共催:公益財団法人ニッセイ文化振興財団[日生劇場]
協賛: Menicon みずほ証券
後援:ドイツ連邦共和国大使館

指揮:川瀬賢太郎 Conductor: Kentaro Kawase

演出:アンドレアス・ホモキ Stage Director: Andreas Homoki

2021年11月25日(木) 18:30 26日(金) 14:00
27日(土) 14:00 28日(日) 14:00

開場は開演の30分前 上演予定時間:約3時間(休憩を含む)

日生劇場
NISSAY THEATRE

Thu. 25. 18:30, Fri. 26. 14:00, Sat. 27. 14:00 & Sun. 28. 14:00
November 2021 at Nissay Theatre (Tokyo, Japan)
Admission: 30min. before the performance /
Playing time: about 3hours

[チケット料金(全席指定・税込)] (二期会名作オペラ祭) 特別料金

S12,000円 A10,000円 B8,000円 C6,000円 学生2,000円

※車椅子席(¥6,000-)がございます。介助席は車椅子席1席につき1席まで同額でお求めいただけます。
お席数に限りがございますので、お早目にご予約ください。※学生席は28歳未満の学生の方を対象といたします。
※車椅子席、学生席のご予約は二期会チケットセンターのみのお取扱いです。(車椅子席は電話のみ)
※未就学児入場不可

合唱:二期会合唱団 Chorus: Nikikai Chorus Group

管弦楽:東京交響楽団 Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

〈チケットご予約・お問合せ〉 チケットスペース 03-3234-9999 二期会チケットセンター 03-3796-1831



森 公美子 全日出演!

一般発売
2021
7/3(土)~

恋も浮気も復讐も、
すべてはシャンパンの泡のせい…
あなたの心を酔わせる、
ウィンナ・オペレッタの
最高傑作!

こうもり
die
Fledermaus



STORY

舞台は19世紀爛熟のウィーン。銀行家アイゼンシュタインは役人を殴った罪で収監される晩、悪友ファルケの誘いでオルロフスキー公爵の夜会へ出かける。そこではアイゼンシュタイン、妻ロザリンデ、小間使いアデーレ、刑務所長フランク…誰もが身分を偽って宴を愉しんでいる。

朝になってアイゼンシュタインが監獄へ出向くと、本人と誤って収監されていたのは昔の妻の恋人アルフレード。アイゼンシュタイン邸から収監されたと聞いて、夫は妻をなじるが、夜会でせしめた彼の浮気の証拠を見せるロザリンデが一枚上手。しかし「全てはシャンパンの泡のせい」と、大団円となる。

東京二期会2017年11月公演より(写真:三枝近志)

11月25日(木) 27日(土)

11月26日(金) 28日(日)



アイゼンシュタイン
又吉秀樹
Hideki Matayoshi



ロザリンデ
幸田浩子
Hiroko Kouda



フランク
斉木健詞
Kenji Saiki



アイゼンシュタイン
小林啓倫
Hirofumi Kobayashi



ロザリンデ
木下美穂子
Mihoko Kinoshita



フランク
杉浦隆大
Takahiro Sugiura



指揮:川瀬賢太郎
Conductor: Kentaro Kawase



演出:アンドレアス・ホモキ
Stage Director: Andreas Homoki



オルロフスキー
郷家暁子
Akiko Goke



アルフレード
澤原行正
Takamasa Sawahara



ファルケ
宮本益光
Masumitsu Miyamoto



オルロフスキー
成田伊美
Yoshimi Narita



アルフレード
金山京介
Kyosuke Kanayama



ファルケ
加末 徹
Toru Kaku

舞台美術:ヴォルフガング・グスマン

Set & Costume Designer: Wolfgang Gussmann

照明:フランク・エヴィン Lighting Designer: Franck Evin

合唱指揮:根本卓也 Chorus Master: Takuya Nemoto

演出助手:上原真希 Assistant Stage Director: Maki Uebaru

舞台監督:幸泉浩司 Stage Manager: Hiroshi Koizumi

公演監督:加賀清孝 Production Director: Kiyotaka Kaga



プリント
高梨英次郎
Eijiro Takanashi



アデーレ
高橋 維
Yui Takahashi



イダ
渡邊 史
Aya Watanabe



プリント
大川信之
Nobuyuki Okawa



アデーレ
雨笠佳奈
Kana Amagasa



イダ
内山侑紀
Yuuki Uchiyama



フロッシュ
森 公美子
Kumiko Mori

合唱:二期会合唱団

Chorus: Nikikai Chorus Group

管弦楽:東京交響楽団

Orchestra: Tokyo Symphony Orchestra

全日出演!

日生劇場
NISSAY THEATRE

地下鉄「日比谷駅」A13出口より徒歩1分
JR「有楽町駅」日比谷口より徒歩10分

2021年11月25日(木)18:30 26日(金)14:00 27日(土)14:00 28日(日)14:00

開場は開演の30分前 上演予定時間:約3時間(休憩を含む)

Thu. 25, 18:30, Fri. 26, 14:00, Sat. 27, 14:00 & Sun. 28, 14:00 November 2021 at Nissay Theatre (Tokyo, Japan)

Admission: 30min, before the performance / Playing time: about 3 hours

主催:公益財団法人東京二期会 共催:公益財団法人ニッセイ文化振興財団[日生劇場]

協賛:株式会社メニコン みずほ証券株式会社 後援:ドイツ連邦共和国大使館

シーズン特別協賛企業:興和株式会社 タイド株式会社 三井不動産株式会社

【入場料】(全席指定・税込)

※未就学児入場不可

【二期会名作オペラ祭】特別料金 S12,000円 A10,000円 B8,000円 C6,000円 学生2,000円

※車椅子席(¥6,000-)がございます。介助席は車椅子席1席につき1席まで同額でお求めいただけます。お席数に限りがございますので、お早目にご予約ください。

※学生席は28歳未満の学生の方を対象といたします。※車椅子席、学生席のご予約は二期会チケットセンターのみのお取扱いです。(車椅子席は電話のみ) ※未就学児入場不可

チケットスペース

TEL: 03-3234-9999

チケットスペースオンライン

検索

【チケットご予約・お問合せ】

二期会チケットセンター TEL: 03-3796-1831

二期会チケット

検索

電話受付: 平日10:00~18:00、土10:00~15:00、日・祝 休業

ticket@nikikai.net http://www.nikikai.net/

Webサイト上でいつでもチケット購入(席座選択可能)いただけます。

【プレイガイド】チケットぴあ <https://pia.jp/> 0570-02-9999 (Pコード196-538) ローソンチケット <https://l-tike.com/> (Lコード33150) イープラス <https://eplus.jp/>
日生劇場 窓口のみ ※窓口の営業時間は日生劇場ホームページをご確認ください。

本公演は新型コロナウイルス感染症対策ガイドラインに基づき、公演会場、関係団体との連携を以て感染予防ならびに拡大防止対策を行い開催致します。
感染拡大防止対策の詳細等の最新情報につきましては、東京二期会ホームページ <http://www.nikikai.net/> にてご確認ください。

NISSAY OPERA 2021

オペラ『カプレーティとモンテッキ』

全2幕 原語【イタリア語】上演(日本語字幕付)
台本:フェリチェ・ロマーニ
作曲:ウインチェンツォ・ペッリニ

2021年11月13日(土) 14日(日) 各日14:00開演

【料金】S席10,000円 A席8,000円 B席6,000円 学生席3,000円*

*学生席は10月13日(水)発売開始。日生劇場電話予約のみの取り扱い。28歳以下。法令で定められた学校に在学中の方のみ有効。要学生証提示。

【ご案内】本公演は、新型コロナウイルスの感染拡大防止の観点から、お客様の安全のため、当劇場策定のガイドラインに基づいた対策を講じた上で開催させていただきます。何卒ご理解とご協力の程よろしくお願ひ申し上げます。詳細は劇場ホームページ <https://www.nissaytheatre.or.jp/> をご覧ください。

日生劇場
NISSAY THEATRE

指揮:鈴木恵里奈/演出:栗園 淳(日生劇場芸術参事)/管弦楽:読売日本交響楽団

【発売日】日生劇場Webチケット会員先行※7月16日(金)10:00~19日(月)

一般発売7月21日(水)10:00~

※日生劇場[Webチケット会員]にご登録いただく、一般発売に先駆けてご予約いただけます。

詳細は <https://www.nissaytheatre.or.jp/ticket/> をご覧ください。

◎日生劇場 03-3503-3111 (10:00~18:00)

窓口は一般発売以降の取扱。窓口の営業時間は日生劇場ホームページをご確認ください。

◎二期会チケットセンター 03-3796-1831

主催・企画・制作:公益財団法人ニッセイ文化振興財団[日生劇場] 協賛:日本生命保険相互会社